

FreeON

EN

PLATE

INSTRUCTIONS FOR USE

For your child's safety and health!

WARNING! Always use this product with adult supervision. Before each use, inspect the product. Throw away at the first sign of damage or weakness. Always check food temperature before feeding. Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving. Keep all components not in use out of reach of children. Keep the instructions for later use. Suitable for children from 6 months. Plate with suction cup for gripping on all smooth surfaces appropriate for cold and warm dishes. Break proof.

CLEANING

Thoroughly clean the product before and after each use. Wash in warm soapy water and rinse in clean water. The product is not suitable for cleaning in the dishwasher. Do not clean with solvents or harsh chemicals.

STORAGE AND USE

Do not store or leave in direct sunlight or near a source of heat. Do not store with or allow to come into contact with solvents or harsh chemicals. Do not allow product to come into contact with oil-based foods (e.g. oil/tomato based sauces) as staining will occur. Not suitable for use in a conventional oven or a combination microwave oven.

DE

TELLER

GEBRAUCHSANWEISUNG

Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes!

WARNUNG! Dieses Produkt verwenden Sie immer nur unter Aufsicht eines Erwachsenen. Vor jeder Nutzung überprüfen Sie das Produkt. Verwerfen Sie das Produkt bei ersten Zeichen der Beschädigung oder Abnutzung. Nach dem Aufwärmen vermischen Sie das Essen, damit Sie die Wärme schön aufteilen. Vor dem Füttern überprüfen Sie immer die Temperatur des Essens. Wenn Sie das Produkt nicht verwenden, bewahren Sie es außer Reichweite von Kindern auf. Bewahren Sie die Herstellerinformationen zum späteren Nachschlagen auf. Geeignet für Kinder ab 6 Monate. Ideal sowohl für kaltes als auch für warmes Geschick. Die Silikonansätze ermöglichen einen guten Halt an glatten Oberflächen. Aufschlagbeständig.

REINIGUNG

Vor der ersten und nach jeder Nutzung reinigen Sie das Produkt gründlich. Reinigen Sie das Produkt im warmen Seifenwasser und spülen Sie es gründlich mit reinem Wasser. Das Produkt ist nicht für das Spülen in der Spülmaschine geeignet. Keine aggressiven Putzmittel benutzen.

AUFBEWAHRUNG UND NUTZUNG

Nicht in der direkten Sonne oder in der Nähe der Wärmequelle aufbewahren oder stehen lassen. Nicht in der Nähe der Lösungsmittel oder chemischen Mitteln aufbewahren oder in Berührung kommen. Erlauben Sie nicht, dass das Produkt in Berührung mit Lebensmitteln auf Grundlage der Öle kommt (z.B. auf der Basis des Öls/Tomatenmark), weil es zur Verfärbungen kommen kann. Nicht für die Nutzung in den klassischen Öfen oder in kombinierten Mikrowellen.

IT

PIATTO

ISTRUZIONI PER L'USO

Per la sicurezza e la salute del tuo bambino!

AVVERTENZE! Utilizzare sempre questo prodotto sotto la supervisione di un adulto. Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo. Eliminare al primo segno di danneggiamento o uso. Controllare sempre la temperatura degli alimenti prima di somministrarli. Mescolare bene il cibo dopo averlo riscaldato, in tal modo il calore sarà distribuito. Controllare sempre la temperatura del cibo prima di somministrarlo. Se non si ha bisogno del prodotto, tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Salvare le informazioni del produttore per un riferimento futuro. Consigliare per bambini di età superiore ai 6 mesi. Un accessorio ideale per cibi freddi e caldi. I supporti in silicone consentono la presa su superfici lisce. Resistenti ai colpi.

PULIZIA

Pulire accuratamente il prodotto prima e dopo ogni utilizzo. Pulire il prodotto con saponata tiepida e risciacquare abbondantemente con acqua pulita. Il prodotto non può essere lavato in lavastoviglie. Non utilizzare detergenti aggressivi.

CONSERVAZIONE E UTILIZZO

Non conservare o lasciare alla luce diretta del sole o vicino a una fonte di calore. Non conservare o lasciare che entri in contatto con solventi o prodotti chimici. Non lasciare che il prodotto arrivi a contatto con alimenti a base di olio (es. olio/salsa di pomodoro) in quanto si verificherà un'alterazione del colore. Non è adatto per l'uso nei forni tradizionali o in un microonde combinato.

FR

ASSIETTE

MODE D'EMPLOI

Pour la sécurité et la santé de votre enfant!

ATTENTION ! Ne jamais utiliser ce produit sans la présence d'un adulte. Inspecter le produit avant chaque utilisation. Jeter au premier signe d'usure ou de défaut. Toujours vérifier la température de la nourriture avant de nourrir l'enfant. Toujours remuer les aliments chauds afin de garantir une distribution de chaleur régulière. Vérifier la température avant de servir. Garder tous les composants non-utilisés hors de la portée des enfants. Conserver les instructions pour une utilisation ultérieure. Convient aux enfants de 6 mois et plus. Assiette avec une ventouse qui s'accroche sur toutes les surfaces lisses ; convient aux plats froids et chauds. Résiste à la rupture. NETTOYAGE

Bien nettoyer le produit avant et après chaque utilisation. Laver à l'eau savonneuse tiède et rincer à l'eau propre. Le produit ne doit pas être nettoyé dans le lave-vaisselle. Ne pas nettoyer avec des solvants ou des produits chimiques corrosifs.

STOCKAGE ET UTILISATION

Ne pas stocker ou laisser en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur. Ne pas stocker ou laisser entrer en contact avec des solvants ou des produits chimiques corrosifs. Ne pas laisser le produit entrer en contact avec des aliments à base d'huile (p. ex. huiles/sauces à base de tomate); cela provoquera notamment l'apparition des tâches. Ne convient pas pour une utilisation dans un four conventionnel ou dans un four à micro-ondes combiné.

ES

PLATO

INSTRUCCIONES DE USO

Por la seguridad y la salud de su hijo!

¡ATENCIÓN! Utilice siempre este producto con la supervisión de un adulto. Antes de cada uso, inspeccione el producto. Tirelo ante cualquier signo de daño o debilidad. Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de dárselos al niño. Remueva siempre la comida calentada para asegurarse de que el calor se distribuye uniformemente y compruebe la temperatura antes de servir. Mantenga fuera del alcance de los niños todos los componentes que no estén en uso. Conserve la información y dirección del fabricante para posibles consultas futuras. Adecuado para niños a partir de 6 meses. Plato con ventosa para fijar a todas las superficies lisas adecuadas para platos fríos y calientes. Resistente a las roturas.

LIMPIEZA

Limpie el producto a fondo antes y después de cada uso. Lávelo con agua templada con jabón y aclararlo con agua limpia. El producto no es apto para lavarse en el lavavajillas. No lo limpie con disolventes ni sustancias químicas fuertes.

ALMACENAMIENTO Y USO

No lo guarde ni lo deje a la luz solar directa ni cerca de una fuente de calor. No lo guarde con disolventes ni sustancias químicas fuertes, ni deje que entre en contacto con ellos. No utilice el producto con alimentos a base de aceite (por ejemplo, salsas a base de aceite/ tomates), ya que se manchará. No es adecuado para su uso en un horno normal o un horno combinado con microondas.

SI

KROŽNIK

NAVODILA ZA UPORABO

Za varnost in zdravje vašega otroka!

OPZORIL! Izdelek vedno uporabljajte pod nadzorom odrasle osebe. Izdelek preglejte pred vsako uporabo. Če opazite kakršnokoli poškodbo ali obrabo, ga takoj zavrzite. Po pregledanju vsebino hrane dobro premešajte, na ta način boste porazdelili toploto. Pred hranjenjem zmeraj preverite temperaturo hrane. Kadar izdelek ne boste potrebovali ga hranite izven otrokovega dosega. Shranite informacije proizvajalca za morebitno kasnejšo uporabo. Priporočeno za otroke starejše od 6 mesecev. Idealen pripomoček za hladno in toplo hrano. Silikonski nastavki omogočajo oprijem na gladke površine. Odporen na udarce.

ČIŠČENJE

Prvo pred in po vsaki uporabi temeljito očistite izdelek. Izdelek čistite v topli milnici in temeljito sperite s čisto vodo. Izdelek ni primeren za čiščenje v pomivalnem stroju. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

SHRANJEVANJE IN UPORABA

Ne shranjujte ali puščajte na neposredni sončni svetlobi ali v bližini vira toplote. Ne shranjujte in ne dovajajte, da pride v stik s topli ali kemikalijami. Ne dovajajte, da pride izdelek v stik z živilni na osnovi olja (npr. na osnovi olja/paradižnika omake), saj bo prišlo do obarvanja. Ni primerno za uporabo v klasičnih pečicah ali mikrovalovnih pečicah.

HR

TANJUR

UPUTE ZA UPOTREBU

Za zdravlje i sigurnost Vašeg djeteta!

UPOZORENJE! Proizvod uvijek koristite pod nadzorom odrasle osobe. Prije prve upotrebe pažljivo pregledajte proizvod. Bacite ga pri prvim znakovima oštećenja ili istrošenosti. Uvijek provjerite temperaturu hrane prije hranjenja. Uvijek promiješajte hranu prije hranjenja djeteta kako bi osigurali ravnomjerno distribuciju topline, uvijek probajte temperaturu hrane prije hranjenja djeteta. Držite izvan dohvata djeteta kada proizvod nije u upotre. Zadržite upute za upotrebu i informacije proizvođača za moguću kasniju upotrebu. Primjereno za djecu stariju od 6 mjeseci. Može se koristiti za hladnu i toplu hranu. Tanjur s usisnom čašicom za lakše prijanjanje na glatke površine.

ČIŠĆENJE

Temeljito očistite proizvod prije i nakon svake upotrebe. Proizvod čistite u blagoj sapunici i isperite čistom vodom. Proizvod nije primjeren za čišćenje u perilici posuđa. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje.

POHRANA I UPOTREBA

Ne ostavljajte na neposrednom izvoru sunčeve svjetlosti ili u blizini izvora topline. Ne pohranjujte zajedno ili u blizini kemijskih sredstava za čišćenje i ostalih pomagala. Ne dovodite proizvod u dodir s hranom na bazi ulja (npr. umak od rajčice) jer može doći do promjene boje. Nije primjereno za korištenje u klasičnoj pećnici ili u mikrovalnoj pećnici.

UK

ЧИНІЯ

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

За безбеднось і здрав'е вашого дитини!

ПРЕДУПРЕЖДАННЯ! Схокаш користуйте го ової производ под надзор на возрасен. Пред схокаї употреба, проверете го производот. Флетте го при првиот знак на оштетување или слабост. Схокаш проверувајте ја температурата на храната пред хранење. Греетево на Схокаш мешајте ја загреаната храна за да обезбедите рамномерна дистрибуција на топлина и тестирајте ја температурата пред да ја послужите. Чувајте ги сите компоненти кои не се користат подалеку од дојат на деца. Чувајте ги информациите и за можна идна употреба. Погодна за деца од 6 месеци. Чинија соодветен за ладни и топли јадења. Чувајте ги упатствата за подолжна употреба.

ЧИСТЕЊЕ

Темелно исчистете го производот пред и по схокаї употреба. И исчистете го производот во топла вода со сапуника и исплакнете темелно со чиста вода. Производот не може да се мие во машина за садови. Не користете агресивни средства за чистење.

ЧУВАЊЕ И УПОТРЕБА

Не чувајте и не оставајте ја на директна сончева светлина или во близина на извор на топлина. Не чувајте и не дозволувајте да дојде во контакт со растворуваачи или хемикалии. Не дозволувајте производот да дојде во контакт со храна на база на масло (на пр. сос од масло/сос од домати) бидејќи ќе се појават дамки. Не е погодна за употреба во конвенционални печки или комбинирани микробранова печка со вклучена функција за скара. Не е погоден за употреба во конвенционална рерна или комбинирани микробранова печка.